les colonies ou sur les théâtres d'opérations extérieures, à venir se grouper auprès de leurs anciens pour la défense légitime de leurs droits.

FÉDÉRATION NATIONALE DES COMBATTANTS BELGES. — Dimanche 11 janvier, réunion de Commission au siège, à 10 h., pour se rendre à domicile du président. Les cotisations pour 1931 sont perçues dès à présent, tous les jours, au siège. Seuls les membres en possession de la nouvelle carte pèse, pourront participer au tirage du titre des Régions dévastées, d'une valeur nominal, de 250 fr. participant à huit tirages à lot chaque année.

ARTISANS CORDONNIERS. — Lundi 12 janvier, réunion générale à 6 h., questions très importantes, pistournes.

CLUB SYMPHONIQUES DES PIATS. — Dimanche 11 janvier à 10 h., répétition générale à l'école des garçons, rue des Piats.

COMBATTANTS REPUBLICAINS. — Samedi 10 janvier, permanence à la Maison des Amicales, 57, rue du Hase, de 15 à 18 heures. Demandes et renseignements divers ; paiement des cotisations 1931.

ASSOCIATION FÉMININE DES MEDAILLES DU TRAVAIL. — Dimanche 11 janvier au siège, 1, place de l'Hôtel de Ville, de 9 h. 30 à 11 h., échange des cartes pour les numéros de 1 à 300. Inscription des nouvelles sociétaires.

ETAT CIVIL

Naissances. — Jacques Verbeke, chaussée Denis-Papin, 219. — Roger Fontaine, rue Nationale, 122. — Irène Socha, rue Nationale, 122. — Edouard Dewavrin, rue Alexandre-Hilbot, 9.

Publications. — René Lemaire, industriel, à Roubaix et Marguerite Motte, sp., rue de Guinee, 41. — Alfred Marchant, assureur à Lille et Nelly Vandeputte, ep., rue de Roubaix, 133.

Décès. — Jean-Baptiste Leveugle, 81 ans, rue de Vassy, 5. — Louis Dutilleul, 71 ans, rue du Printemps, 110. — Jean Poliet, 5 mois, rue Nationale, 122. — Palmire Lampe, 76 ans, veuve Gustave Flament, rue Saint-Blaise, 115. — Victor Dedecker, 78 ans, rue d'Havré, 3.

RONCQ

UN PENSIONNAIRE S'ENFUIT APRÈS AVOIR VOLÉ 7.800 FR. A SON LOGEUR

Jeudi soir, vers 21 h., M. Henri Delembre, tenancier du Café de la Station, place de la Gare, s'absentait pendant une demi-heure, après avoir pris soin de fermer à clef les portes communiquant avec la salle à manger et la salle du café, ainsi que celle donnant sur la rue.

Dans une armoire qui se trouve dans la salle à manger, étaient déposés un portefeuille contenant 7.800 fr. en billets de banque et une boîte avec de la petite monnaie.

A son retour, vers 21 h. 45, voulant prendre le portefeuille pour monter se coucher, il eut la désagréable surprise d'en constater la disparition.

Ses soupçons se portèrent aussitôt sur un pensionnaire qu'il avait depuis près d'un mois, un nommé Paul Caron, né le 22 février 1890, à Criquy (Pas-de-Calais), sujet mal noté et dangereux, bien connu à Halluin.

M. Delembre monta de suite au premier étage et frappa à la chambre de Caron.

Avec l'aide d'un autre logeur, M. Auguste Tildeman, M. Delembre enfonça la porte, mais Caron avait mis en travers de celle-ci son lit.

Quand ils entrèrent dans la chambre, Caron avait pris la fuite en se sauvant par la fenêtre donnant sur la rue. On suppose qu'il a dû passer, dès jeudi soir, la frontière belge par Menin.

M. Bricau, commissaire de police, a reçu la plainte de M. Delembre hier et a ouvert aussitôt une enquête.

UN MULET S'EMBALLE. — Hier matin, vers 9 h. 30, rue des Chats-Huants, un mulet attelé à une voiture que conduisait son propriétaire, M. Théophile Aernout, marchand de pommes de terre, s'est emballé subitement, accrochant au passage plusieurs volets de maisons. L'animal put enfin être maîtrisé.

AUTOMOBILISTES, ATTENTION. — Le garde champêtre Verhostraete, de service à la circulation, rue de Lille, a dressé procès-verbal au chauffeur d'auto Gabriel Chombard, 27 ans, demeurant à Menin, rue de Bruges, 210 pour excès de vitesse en conduisant son autobus.

HALLUIN

ALIGNEMENTS DE LA RUE EDOUARD-VAILLANT. — Une enquête est ouverte sur le projet portant fixation des alignements de la rue Edouard-Vaillant.

Le projet ci-dessus avec les pièces à l'appui est toujours déposé à la mairie jusqu'au 13 janvier inclusivement, pour que les habitants puissent en prendre connaissance tous les jours aux heures d'ouverture des bureaux.

A l'expiration de ce délai, un commissaire-enquêteur désigné à cet effet par M. le Préfet, recevra à la mairie, pendant trois jours, savoir les 14, 15 et 16 janvier, de 14 h. 30 à 16 h. sur les observations qui pourraient être faites sur ledit projet.

AMICALE JEAN MACÉ. — Les membres de l'Amicale Jean Macé (rue du Molinel, sont priés d'assister à la réunion générale trimestrielle qui aura lieu demain dimanche à 11 heures.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

VACCINATION ANTIDIPHTÉRIQUE. — Plusieurs cas de diphtérie ayant été constatés dans la commune, le maire attire tout particulièrement l'attention des habitants sur la gravité de cette maladie, sur sa contagion facile et rapide et aussi sur les mesures à prendre de suite.

La vaccination antidiphtérique par l'Anatoxine de Ramon, efficace et inoffensive, constitue l'unique moyen qui permet d'éviter que la diphtérie ne prenne un caractère épidémique.

Il est vivement souhaitable que cette vaccination soit pratiquée aux enfants de la commune pour les préserver de la diphtérie dont le croup est une complication.

ETAT CIVIL. — Décès : Clémentine Delpute, veuve D'hallewin, 79 ans, rue du Dronckaert, 102 ; Eugénie D'Haze, veuve Delcroix, 81 ans, rue du Chemin Vert, 162.

LINSELLES

POUR LES MALHEUREUX. — Une distribution supplémentaire de 100 kilos de charbon sera faite la semaine prochaine aux assistés du Bureau de Bienfaisance, provenant des sommes reçues des diverses œuvres de bienfaisance organisées au cours de l'année 1930.

1° Une somme de 120 fr. du concours de piquet, organisé chez MM. Dhaenens et Six ;

2° Une somme de 260 fr., cavalcade du 21 décembre 1930, organisée par « Les Calouilleux », siégeant chez M. Marcel Dhaenens.

MARCQ-EN-BARŒUL

TROIS ACCIDENTS D'AUTOS

LE PREMIER AU BUISSON

Hier vers 18 h. 15, une camionnette appartenant à la Maison Flavigny, de Lille et conduite par le chauffeur Honoré Jean, demeurant boulevard des Ecoles à Lille, s'est rencontrée alors qu'elle venait de la direction de Saint-Maur avec une voiture hippomobile, chargée de trois tonnes, qui venait du Plouich et traversait le boulevard au lieu dit « Le Buisson ». Cette voiture qui appartient à l'entreprise de transports Sodoine, de Croix, n'était pas éclairée à l'arrière.

De cette collision il résulte des détériorations importantes à la camionnette, qui a ses deux phares brisés, l'essieu avant plié et les gardes boues démolis, ce qui a nécessité son dépannage par un service spécial. Tant qu'à la voiture hippomobile grâce au chargement qu'elle transportait et qui lui donnait une bonne assise, elle s'en tira sans dommage.

LE SECOND PRES DU DEPOT

Vers 17 h. 30, une collision s'est produite sur le Boulevard de Lille, à l'angle de la rue du Dépôt. Une automobile touriste pilotée par M. Alphonse Lemaire, 53 ans, industriel, demeurant à Roubaix, 10, rue du Château, venait de Lille, allant vers le Croisé-Laroche quant arrivé à hauteur de la rue du Dépôt il entra en collision avec une voiture attelée d'un cheval qu'il n'avait pas aperçu, venant de la rue Verte et s'apprêtant à traverser le Boulevard pour se rendre rue du Dépôt.

Le chauffeur de l'automobile n'aperçut l'attelage que lorsqu'il fut à deux mètres de celui-ci, il freina énergiquement et fit l'impossible pour éviter l'accident en obliquant carrément sur la droite. Malgré cela le choc inévitable se produisit mais heureusement la collision n'eut pas de grosses conséquences. La voiture automobile ayant monté sur le trottoir renversant un bec de gaz qui se trouvait à 1 m. 50 de la bordure.

Pas de Pitié

Pas de pitié pour le mauvais rhume qui n'en a pas pour vous. Traitez-le avec les comprimés de Broncodyl, qui arrêtent la toux en quelques heures et jugulent un rhume en trois jours. Sans pitié. Toutes pharmacies et Phie Doublet et Cie, rue Faidherbe, à Lille ; Phie Bartier, à Armentières ; Phie Bourdon, à Avesnes, Phie Crombez, à Cambrai ; Phie Kerfyser, à Dunkerque ; Phie Lemaître, à Douai ; Phie Lévy, à Valenciennes ; Phie Dieuzeide, à Lens.

La voiture hippomobile était conduite par M. Henri Delesplerre, 24 ans, livreur, demeurant à Mons-en-Barœul, 171, rue de Roubaix, travaillant pour le compte de M. Tilleys, marchand de vins et spiritueux à Mons-en-Barœul. Elle était éclairée à l'avant et à l'arrière et a subi quelques avaries. Quant à la voiture automobile de M. Lemaire elle eut des dégâts matériels assez importants, le pare-choc avant a été défoncé complètement ainsi que le radiateur et le côté gauche détérioré par le brancard.

Il est très heureux qu'à la suite de cette collision on ait aucun accident de personne à déplorer.

ET LE TROISIEME A LA COTE DE MOUVAUX

Hier Mme Vve Vienne, domiciliée à Marcq-en-Barœul, rue de l'Herrengrie, 28, est allée se plaindre à la police que son fils Désiré, âgé de 31 ans, avait été blessé au cours d'un accident le mardi 6 janvier, vers 17 h. 30, dans la côte de Mouvaux à proximité du tertiroir de Wasquehal et de Marcq.

M. Désiré Vienne conduisait alors un camion attelé d'un mulet et se dirigeait vers le Cartelot quant arrivé dans la descente de Mouvaux à plusieurs centaines de mètres avant d'arriver à la ferme Poissonnier, un camion automobile voulant le doubler l'accrocha avec son garde-boue avant, renversant ainsi le conducteur et l'attelage sur le trottoir. Par suite de ce choc violent M. Vienne porte des contusions sérieuses à la jambe droite et sur une grande partie du corps ; quant à l'attelage il est complètement hors d'usage.

D'après l'enquête, il est nettement établi que le camion automobile tamponneur appartenait à la maison Dutholt, primeurs, 32, rue Nationale, à Lille.

La police poursuit son enquête pour établir les responsabilités.

DU CALME. — Un procès-verbal a été dressé à la charge de Guiseppe Geminiani, âgé de 41 ans, cimentier, pour violences légères.

EN BELGIQUE

LES TRAITEMENTS DES AGENTS DE L'ETAT

L'intersyndicale des services publics est hostile à toute réduction des traitements des fonctionnaires de l'Etat.

Voici d'ailleurs l'ordre du jour qu'elle publie :

« D'après les déclarations d'un ministre, rapportées par la presse, le gouvernement étudierait la réduction des salaires et des traitements des agents de l'Etat à raison de la baisse de l'index.

» L'intersyndicale des services publics, groupant : a) le Syndicat national des cheminots postiers, télégraphistes, téléphonistes, marins et marins et agents de l'aéronautique de l'Etat ; b) la Centrale du personnel enseignant socialiste ; d) le Syndicat national du personnel civil de la Défense nationale :

» Réunie d'urgence le 8 janvier 1931, à la Maison des Huit-Heures de Bruxelles, après examen approfondi de la situation a arrêté le point de vue suivant :

» L'intersyndicale est d'accord pour reconnaître qu'il y a lieu de tenir compte des variations de l'index en baisse comme hausse pour la détermination des rémunérations.

» Les rémunérations ont été fixées à l'index 700 et complétées par un supplément qui, à l'heure actuelle, est de 16 p. c.

» D'après les revendications de l'intersyndicale, revendications reprises par toutes les associations professionnelles, ce pourcentage devrait équitablement être de 5 p. c. par 35 points d'index à partir de 700, ce qui marquerait encore une insuffisance des rémunérations à leur taux actuel.

» Dans ces conditions, l'intersyndicale maintient intégralement sa formule et ne peut se rallier à une proposition éventuelle de diminution l'index actuel ne le lui permettant pas.

» Cette décision se motive d'autant plus que dans les périodes de hausse, non seulement le personnel n'a pas eu son dû, mais les suppléments insuffisants qui lui ont été consentis l'ont toujours été avec un grand retard.

» L'intersyndicale des services publics a décidé de demander une entrevue au chef du gouvernement.

DAMPREMY

GRAVE COLLISION D'AUTOS

Un grave accident s'est produit hier après-midi, vers 15 h., à l'intersection de la rue de Lieigne et de la chaussée de Mons. Débouchant de la rue de Lieigne, l'auto de M. Girondel, voyageur de commerce, habitant cette rue, est rentrée en collision avec le voiture de M. Joseph Sybille, de Manage. Mme Girondel, qui avait pris place aux côtés de son mari, fut précipitée sur le sol entre les deux voitures. Elle fut aussitôt transportée chez elle où un médecin vint lui prodiguer ses soins. Elle porte une grave blessure à la tête. On craint qu'elle n'ait le crâne fracturé.

SPORTS ET JEUX

FOOTBALL

A TOURCOING. — Demain dimanche, à 10 h., au Stade Albert Fromentin, rue de Gand, se disputera un match d'une importance capitale pour le championnat des Minimes, entre les équipes de l'U.S.T., champions du Nord depuis 1928, et l'Iris-Club Lillois, leader actuel du championnat du Nord 1930-1931.

Etablir un pronostic à ce sujet est impossible, étant donné la forme actuelle des deux équipes. Mais néanmoins les spectateurs qui assisteront à ce match, seront certains d'y voir se dérouler une partie très disputée par deux des meilleures équipes Minimes de notre Ligue.

TOURCOING-F.C. CROIX-ROUGE. — Equipe 1A contre Sporting-Club Tourquénois 1A à 10 h., au Sporting. Rendez-vous chez Cau à 9 heures, pour Louis Bultel, Boogaerts et Billet, Dejonghe, Catteau et Planckaert, Vercouttre, L. Desplanckes, Berry, Scurbecq et Bauwens. Remplaçant : notez. Délégués : P. Verhaeghe et E. Vermeulen. Mardi prochain, réunion obligatoire à 7 h. 30, chez Cau ; paiement des cotisations et questions importantes.

A TOURCOING. — A L'A.S.T. : Equipe 1A, repos ; Eq. 1B contre U.S.T. 2B à 8 h. 30 au terrain de Neuville, r.-v. à 8 h. aux vestiaires ; Eq. 2 contre C.S. Municipaux à 10 h. aux Orions, r.-v. à 9 h. 30 aux Orions ; Eq Juniors contre A.A.R. Juniors à 8 h. 30 aux Orions, r.-v. à 8 h. aux Orions.

TOURCOING A L'U.S.T. — Equipe 1 se rend à Bully pour rencontrer l'E.S. de Bully (Champonnat) à 2 h. 15. R.-V. à 8 h. 30, au terrain et à 8 h. 45 Grand'Place. — Equipe réservée, repos.

Equipe 2 contre S. Madeleinois, à 10 heures, au terrain du S. Madeleinois, R.-V. place Tourcoing, à 8 h. 30.

Equipe 3, se conformer à la convocation du capitaine (O.). 10 h. à Lillet.

Equipe 4 contre S.C.T. à 10 heures, au terrain de Neuville.

Equipe 2B contre A.S.T. à 8 h. 30, au terrain de Neuville.

Equipe vétérans, se conformer à la convention du Capitaine.

Section Juniors et Minimes. — Juniors B contre E.A.C. (Amical) à 10 heures, à Wattrelos, R.-V. à 9 heures. Barrière du Tilleul. Délégué : Debosère. Juniors C contre E.A.C. (Amical) à 8 h. 30, au terrain de la rue du Cymbale. Vestiaire à 8 h. Délégué : Deweerdt.

Minimes A contre I.C.L. (Championnat) à 10 h., rue de Gand. Vestiaire à 9 h. 30. Délégué : Nuyten.

AMICAL CLUB DE CROIX. — Equipe 1A contre R.C.R. Réserves à 10 h., boulevard de Lyon, R.-V. chez H. Halluin, rue Victor Hugo, à Croix, à 9 h. 45.

Equipe 1B contre U.S.R. à 8 h. 30, au Vélodrome, R.-V. chez Bell, rue Holden, à Croix à 8 h. Par suite de l'indisponibilité du terrain à 10 h. le match aura lieu à 8 h. 30.

Equipe II, repos.

Equipe 7 contre U.S.W. 1B à 10 h., à Wasquehal. Au siège à 9 h. 45.

Equipe Juniors contre Juniors S.R. à 8 h. 30, à Croix, au siège à 8 h.

CROIX WASQUEHAL TRAVAILLISTES. — Equipe 1A contre J.S. Annoeullin 1A à 14 heures, notre terrain. Convoqués au siège à 13 heures : Milian, Florin, Delecrenserie, Leclercq, Dubois, Dewaelle, Parent, Kimmen, Vandenborghe, Spilmont, Vat.

Equipe B contre E.S.T.P. Roubaix à 10 heures, terrain municipaux de Roubaix. Béghin, Vandebegerde, Florin, Robert, Thève, Vandenbrandt, Defray, Rouzet, Verstaeck, Vanlouve, Wattrelos, Hamelin.

BASKET-BALL

ROUBAIX-F.A.L.R. — Equipe 3e Congrégé : H. Ravine, J. R. Vandekerckove, Boudin, Pellerin, R. Becquart sur terrain, 41, rue d'Alsace, à 9 h., contre F.A.B.S., 3e équipe.

AMICALE SPORTIVE DIDEROT-ROUBAIX. — Dimanche prochain équipe 1re contre Amicale des Arts (1B), à 9 h. 30 sur notre terrain. R.-V. les équipiers à 9 h. 15, à la Fédération, 42, rue d'Alsace, à Roubaix. Délégué : Monié Joseph. Arbitre : Lefeux Maurice.

Equipe II contre l'Ancienne (1) à 9 h. 30, notre terrain à la Fédération. R.-V. des équipiers au vestiaire à 8 h., pour tracer le terrain. Arbitre : H. Dorremelle.

Equipe III contre l'Ancienne à 8 h. 30, sur le terrain de la F.A.L. (Entente avec Delcroix). R.-V. au vestiaire à 8 h. pour tracer le terrain. Arbitre : G. Molnié.

Les équipiers sont priés de laisser le terrain libre à 10 h. 30 pour le match d'entraînement de la sélection de l'U.F.O.L.E.P.

A WATTRELOS. — Amicale du Centre Wattrelos, — dimanche à 10 heures, à l'école, équipe 1A contre I.E.C.T.

A 10 heures, place du Progrès à Roubaix équipe 1B contre C.A.R.T. R.-V. à 9 heures, Grand'Place, Wattrelos.

A 10 heures, rue Jean Jaurès à Croix, équipe 1 contre A.A.R. R.-V. à 9 heures, Grand'Place, Wattrelos.

A MOUVAUX. — Amicale Sportive. — Pour le match de dimanche, tous les équipiers des 1re et 2e équipes sont convoqués, ce soir, à 6 h., à l'école des garçons.

CYCLISME

A WATTRELOS. — Comité des fêtes du Laboureur. — Le Comité informe les coureurs qui ont pris part et étant classés dans la course cycliste qui a eu lieu le dimanche 28 septembre dernier, qu'ils peuvent s'adresser chez M. Paul Robert « Café du Gais Rossignols », place Carnot, qui se chargera de la remise des prix. Il est bien entendu que tout coureur doit être en possession de sa licence. Remise des prix samedi après-midi 10 et dimanche 11 janvier.

TIR

ROUBAIX A L'AMICALE DES ARTS. — Mercredi, le Comité de la section de tir s'est réuni au siège social pour l'élection du bureau. Celui-ci est ainsi composé pour l'année 1931 : Président : Jean De Rycke ; Directeur : Léon Savories ; Secrétaire : Ch. Farvacque ; Adjoint : Léon Vandaele ; Trésorier : Henri Valet ; Adjoint : Georges Dessyn ; Garde matériel : Henri Delmotte ; Commissaires : MM. A. Codron, L. Cousart, G. Deflandre, J. De Rycke fils, N. Marin, H. Maillalt, C. Nodot, J. Nys, P. Proy fils, H. Stien.

Le Comité décide de faire tirer cette année entre sociétaires les challenges suivants :

Carabine 12 M (adultes), challenge Louis Hatteux ; id. Frédéric Pingel ; id. juniors, challenge J. De Ryche ; id. dames débutantes, Mme L. Savories ; id. (dames), Mme J. De Ryche ; carabine 20 m., challenge Colonel Driant ; fusil 200 m., Louis Salembier ; addition toutes distances, challenge Amicale.

Des détails sur chacun de ces challenges paraîtront ultérieurement.

Le Comité décide de recevoir officiellement son Directeur, M. Léon Savories, nommé Chevalier de la Légion d'Honneur, le mercredi 14 janvier, à 20 heures précises. Tous les membres de la section de tir sont convoqués.

A ROUBAIX. — Association Institut Turget. — Dimanche prochain première journée des poules mensuelles. Stand ouvert de 10 h. à midi. Disposition à prendre pour les équipes.

A WATTRELOS. — « Tir à la carabine « La Gauloise ». — Dimanche 11 janvier, réunion au stand à 10 h., de toute la section de tir et de l'équipe complète devant prendre part au match amical avec cette section de tir du stand Amédée Prouvost, qui aura lieu dimanche 18 janvier, à 14 heures.

Les sociétaires et sympathisants de « La Gauloise » désireux de prendre part à la ducasse à pierrots du dimanche 18, à 17 heures, peuvent se faire inscrire jusqu'au 15 janvier, au siège de la Société.

Dimanche 11, de 9 h. 30 à 12 h. 30, séance d'entraînement pour toutes les équipes. De service : Victor Fleurent, Marcel Dubus, François Traens.

GYMNASTIQUE

LA ROUBAISIENNE. — Les adultes sont informés qu'à partir d'aujourd'hui, les répétitions reprendront régulièrement. L'amende sera appliquée aux absents. Les inscriptions pour le concours de Paris seront acceptées jusqu'au 31 janvier dernier délai. Le premier vendredi de février aura lieu le concours de classement, afin de répartir les gymnastes par degrés de force à la barre fixe.

PÊCHE

A ROUBAIX. — Union des Pêcheurs. — Réunion lundi 12, à 10 h., cotisation ; renouvellement de la commission.

CYNOPHILIE

A TOURCOING. — Dimanche 11 janvier, réunion mensuelle à 10 h. Paiement des cotisations et inscription des nouveaux membres.

COMPTOIR TOURQUENNOIS D'OUTILLAGE

195, Rue de Menin, 196 TOURCOING

(ouvert le dimanche)

Gaut l'outillage

Toute la quincaillerie

Et des prix

COLOMBOPHILIE

A ROUBAIX. — La Concorde. — Les cafetiers désirant faire figurer leurs concours sur les affiches sont priés de faire connaître les dates choisies, ainsi que les lieux de lâchers, pour le 17 courant. Il en est de même pour les cafetiers désirant faire figurer leurs postes de dressages. Le 17 courant, réunion de la commission au siège à 7 h.

Plants de Pommes de terre

hâtives et tardives. Livraison à domicile. Téléph. : 19. Dumortier, 123, rue Carnot, à WATTRELOS (Laboureur).

Spectacles et Concerts

A ROUBAIX

HIPPODROME-THEATRE

Demain dimanche, en matinée et soirée, deux grandes gaîtés d'opérette : « Le Grand Mogol », avec Mlle Blanche Delimoges, M. André Chambon, tous deux de la Gaîté Lyrique, etc.... Au 3e acte, grand ballet des Bayadères.

« Mignon », 13 janvier, par la troupe de Grand. La location est ouverte dès aujourd'hui, chez Jubé, 10, rue de la Gare.

Ouverture de l'APOLLO-PALACE

Rue des Longues-Haies, ROUBAIX

CE SOIR, EN PRIORITÉ :

VOLGA EN FEU

RUE DE LA DÊCHE

Attraction : HARRY LYMM'S dans son répertoire

CINEMA NOEL

Rue Jouffroy, 76, Roubaix

MUET, SONORE, PARLANT, CHANTANT

Du Samedi 10 au Jeudi 15 Janvier

Le grand film à succès

CENDRILLON DE PARIS

entièrement parlant et chantant français

Du charme, de l'esprit, de la gaîté, du music-hall

ACTUALITES SONORES et PARLANTES françaises

LES FUNERAILLES GRANDIOSES DU MARÉCHAL JOFFRE

LE FORBAN avec LILY DAMITA

L'ALIBI grand film d'aventures sensationnelles

CINÉMA FLORIMOND

38, RUE BERNARD, ROUBAIX

Programme du 10 au 15 Janvier

Au programme cette semaine une œuvre de Griffith LES DEUX ORPHELINES, grand drame en 12 parties ; Pathé-Gaumont actualités, nouvelles du monde entier. FROMENT JEUNE ET RISLER AINÉ, grand drame en 7 parties.

La semaine prochaine Le Capitaine Fracasse et les Funérailles du Maréchal Joffre.

LUNA PARK CINÉ DANCING

Ce soir, à 7 h. 30, un grand film français : TU M'APPARTIENS. — Luciano Albertini, l'athlète voltigeur dans L'INSAISISSABLE MILWARD, grande comédie d'aventures ; — ACTUALITÉS.

A WATTRELOS

Cinéma Parlant JACOBS

Ce soir, à 7 h. 30 précises, début de la semaine de gala avec André BAUGE, de l'Opéra-Comique, dans LA ROUTE EST BELLE (100 % parlant et chantant) ; — L'INGÉNU LIBERTIN, comédie gaie (100 % muet) ; — LES FUNÉRAILLES DU MARÉCHAL JOFFRE.

A TOURCOING

THEATRE MUNICIPAL

Ce soir, à 20 h. 15, Madame DUPUIS donnera la première représentation de l'exquise opérette « CHANSON D'AMOUR » avec le concours de Mlle LE DANTEC et des artistes de la troupe sédentaire.

La représentation de SIGURD dimanche en matinée avec la distribution brillante que nous connaissons déjà sera à n'en pas douter un des plus beaux succès de la saison théâtrale.

AU FRESNOY

Soirée à 8 h., CINÉMA

LÉVY et Cie

100 % parlant français

CŒURS FAROUCHES

productions sonores

ACTUALITÉS SONORES :: DESSINS ANIMÉS

PONT des PIATS

9, Rue du Chevalier-Bayard, TOURCOING

Programme du 10 au 15 Janvier

MILTON SILLS et DORIS KENYON dans

LE NID DE L'EPERVIER

grand drame

REGINALD DENNY dans

LE COUP DE FOUDRE

comédie gaie

Le fameux KEN MAYNARD dans

LA LOI DU SANG

aventures dramatiques

Tous les dimanches, BAL PERMANENT de 3 h. à 11 h., sous la direction de M. Camille Bringier

OLYMPIA

MATINÉE et SOIRÉE

Le plus gros succès du rire du film parlant

LÉVY et Cie

LA LOI DU SANG

Grand drame d'aventures

— LES ACTUALITÉS PARLANTES —

LES FUNÉRAILLES DU MARÉCHAL JOFFRE

MICKEY, dessins animés sonores

A LILLE

AUJOURD'HUI SAMEDI

Grand Théâtre. — Relâche. — Dimanche 11, matinée à 14 h. 30 : La Peau de Chagrin ; soirée à 20 h. : Carmen.

Théâtre Sébastopol. — Bureaux, 19 h. 45. Rideau, 20 h. 15 : Les 28 Jours de Clairette.

Alhambra. — 20 h. 30 : Les sœurs Mirette.

Familia. — Permanent 10 h. 30 à 19 h. : Sous les toits de Paris.

Variétés. — 20 h. 30 : Hello... Daisy.

Gamée. — 15 h. 15 et 20 h. 30 : Le chemin du Paradis.

Omnia. — 15 h. 15 et 20 h. 30 : Le Fardeau.

Union. — 20 h. : Lon Chaney dans Loin vers l'Est.

Variétés Fivelois. — Arthur.

Palace-Cinéma. — Le Ruisseau.

Mondial-Cinéma. — La fille du régiment.

Rue Meurmant. — Théâtre.

Etablissement BEUDAERT

5, Rue du Faubourg-de-Roubaix, LILLE

Dimanche et Fêtes, GRAND BAL à partir de 15 h.

LILLE

UN JEUNE COMPTABLE A DÉTOURNÉ 17.000 FRANCS

Un garagiste de Lille a déposé dernièrement à la police, une plainte contre son jeune comptable pour détournement d'une somme de 17.000 francs.

Celui-ci un sieur D..., âgé de 18 ans, vient d'être arrêté par la police.

Ce jeune voleur avait pour mission de transporter des sommes d'argent de l'annexe de l'établissement où il était employé au directeur du siège social.

Ces sommes provenaient d'acomptes remis par des acheteurs de voitures d'occasion, afin de s'en réserver définitivement le droit d'achat. Depuis qu'il avait pris la fuite le jeune D... dépensait sans compter, aussi quand la police l'arrêta, il ne possédait plus que 4.000 francs.

Il n'a fait aucune résistance pour avouer et a été déféré immédiatement au parquet.

A PROPOS DE LA MORT D'UNE POLONAISE

Mme Maria Sziaragowfka, 34 ans, Polonaise demeurant 12, rue Saint-Michel, à Lille, était décédée mardi matin, à l'hôpital de la Charité où elle était entrée, huit jours auparavant, dans le coma.

Elle ne reprit jamais connaissance.

L'examen de la morte ayant révélé des symptôme d'intoxication, le Parquet a été saisi de l'affaire et M. Glorian, juge d'instruction, a commis M. le docteur Vieilledent, médecin légiste, pour procéder à l'autopsie.

L'éminent praticien a conclu à une mort provoquée par une méningite qui peut être survenue de façon naturelle ou, ce qui est encore possible, a été précédée d'un intoxication.

NOS ARTISTES A PARIS

Dans les derniers jugements rendus à Paris par le jury de l'Ecole nationale supérieure des Beaux-Arts et des Ecoles régionales d'architectures, l'Ecole régionale d'architecture de Lille a obtenu les succès suivants :

Seconde classe. — Un projet rendu d'un atelier de peinture, M. Clément, classé dans les premiers, a obtenu une première mention. Des secondes mentions ont été décernées à MM. Baselis, Doisy, Fauchille, Fenaux, Galland, Hombeck, Marilnez, Pecct, Potier, Vantyghem, Verleyen.

Eléments analytiques. — Mentions : MM. Outholt André Nivote, de Saussure Victor.

Dessin de figure. — Troisième médaille : MM. Fauchille et Galland.

Concours Bourgeois et Godebœuf (1re classe). — Mentions : MM. Debacker et Lefebvre.

TRIBUNAL CORRECTIONNEL

Abandon de famille. — François Flébus, sans domicile connu, avait à Marcq-en-Barœul commis le délit d'abandon de famille en restant volontairement plus de trois mois sans payer les termes d'une pension alimentaire mise à sa charge. Un mois d'emprisonnement par défaut.

Vols. — Mourthamez Raymonde, 25 ans, demeurant à Lille, 52, rue du Faubourg d'Arras, avait commis plusieurs vols au préjudice d'une demoiselle Julienne Jean. Le 2 décembre, notamment, elle avait soustrait 60 francs en pénétrant chez sa voisine à l'aide de la clef de sa chambre. Trois mois avec sursis.

— Marguerite Alickx, femme Decraene, 20 ans, voyageuse, à Roncq, 55, rue de la Latte, avait volé un portefeuille qui contenait 4 francs à Agnès Maenbaunt. Un mois avec sursis.

— Jules Richard, 28 ans, électricien, à Lille, 45, rue Saint-Sauveur, avait commis un vol dans les circonstances suivantes : le 1er décembre 1930, Mme Delcambre, demeurant à Mons-en-Barœul, avait reçu la visite des employées de la Compagnie Continentale du Gaz, qui étaient venus lui présenter la police d'abonnement qu'elle souscrivait avec cette Compagnie. Après leur départ, elle s'aperçut de la disparition d'un billet de 1.000 fr., placé dans un compartiment de son sac à main. Soupçonnant un ouvrier, Jules Richard, qui était resté seul dans l'immeuble ce jour-là, et qui travaillait dans une pièce voisine, ce dernier ne fit aucune difficulté pour avouer le vol. Il a été condamné à un mois de prison (Me Moithy).

Outrages et voies de fait. — Victor Doyen, 35 ans, ajusteur-mécanicien, à Croix, rue de Bapaume, avait porté des coups aux agents de police Dupoortère et Coghe et il avait outragé un autre agent, Belpaime, en lui disant notamment : « Sale flic, j'aurai ta peau ». Quinzaine de prison avec sursis, 50 francs d'amende, plus 5 francs pour ivresse (Me Spriet).

Chasse avec engins prohibés. — Emile Vanesse, 22 ans, garçon boucher, à Bauvin, avait chassé à Ennetières-en-Weppes, le 3 décembre, à l'aide d'engins prohibés, 100 francs d'amende avec sursis (Me Jacqmin).

Affaires diverses. — Pour abandon de famille, Paul Dutott, 26 ans, négociant en primeurs, à Lille, 41, rue Ratisbonne, est condamné à un mois avec sursis. La partie civile a obtenu 300 francs de dommages-intérêts (Me Theller).

— Deux amendes de 5 francs à Nino Nannetti, 34 ans, entrepreneur, à Avion, pour infraction au Code du travail.

— 16 francs d'amende par défaut à Dewaele Achille, 21 ans, ouvrier tisseur, à Cuerne, pour infraction à la police des chemins de fer.

— 50 francs et 5 francs d'amende à Joseph Spertini, mécanicien, à Lille, 123, rue Gustave-Delory, pour port d'arme et ivresse.

— 25 francs avec sursis à Valère Vandeveide, 41 ans, maçon, à Armentières, rue des Murets, pour coups sur Massey Marta et Hendryckx Eudoxie (Me Hornez).

— 50 francs d'amende à Raymond Sautens, employé de commerce, à Erquinghem, pour avoir outragé, à Armentières, l'agent de police Warembourg.

— Quinze à Meunier René, pâtissier, à St-Denis (Seine), et 2.500 francs d'amende pour importation de 10 kilos de tabac haché.

— Dix jours avec sursis à Louis Beaubigny, pour vagabondage.

— Six jours et 500 francs d'amende à Julia Bocquet, 44 ans, coupeuse, à Bruxelles, pour avoir frauduleusement introduit 6 kilos de tabac haché.

— Quinze jours avec sursis à Théophile Brockman, 23 ans, peintre, à Lille, rue de Rivoli, pour abandon de famille. Il paiera 200 francs de dommages-intérêts à sa femme (Me Regnault).

AMATEURS T. S. F.

pour vos installations, réparations transformations et dépannages

Voyez RADIO-ETMA, 40, r. Solférino, ROUBAIX

LE TRANSFERT DE LA TRÉSORERIE GÉNÉRALE A L'HOTEL DE L'EUROPE

Comme nous l'avons fait remarquer dans notre compte rendu du dernier Conseil municipal de Lille, la Trésorerie Générale, actuellement rue d'Anjou, doit être dans un an environ, transférée dans les bâtiments de l'Hôtel de l'Europe, rue Basse.

Il est curieux de rappeler que cet hôtel est un des plus anciens de Lille et que, jadis, les personnages importants qui venaient en notre ville, ne manquaient pas d'y descendre. Parmi les visiteurs illustres qu'il abrita citons Adelina Patti, la grande cantatrice, Sarah Bernhardt, la célèbre tragédienne, et après guerre encore, en 1923, le maréchal Foch.

Les travaux de transformation nécessités par l'installation future de la Trésorerie Générale commenceront au début de mars. On espère les avoir terminés en novembre ou décembre 1931.

MACHINES A COUDRE

Si votre machine ne marche pas, qu'importe la marque, confiez-la au « Poilu débouillard » : il vous garantira ses réparations. Vous ne payez jamais deux fois. Agent exclusif Victoria, Vignerou, Elias How, Gritzner. Maison de confiance. Jamais un client n'a eu à payer une pièce cassée ou usée et cela depuis 20 ans. Nombreuses occasions garanties. Vente, échange, achat. Ne pas confondre, la maison ne vend pas de vélos. A. BOUCHER, 200 bis, rue de Lannoy, Roubaix. Tél 28-06. Bien remarquer l'enseigne : « Au Poilu débouillard ». 2 machines Singer comme neuves.

PETITES NOUVELLES

Vol de vélo. — On a volé le vélo de Denys Paul 9, rue Carnot, à Faches-Thumesnil. Ce vol a été commis rue d'Anvers, plainte contre inconnu. La valeur du vélo est de 450 fr.

Vol dans une auto. — On a volé une valise en cuir, pleine d'échantillons de bonnelerie, dans l'auto de M. Albert Guilly, 6, rue du Commandant Rivière. Ce vol a été commis rue du Vieux-Marché-aux-Chevaux.

Collisions. — Jeudi le train T est entré en collision à l'angle des rues du Molinel et de Paris avec une charrette conduite par M. Dupont, des Laiteries Molernes. Une vitre de la remorque du tram fut brisée. Pas de blessée.

— L'auto que conduisait le chauffeur Sockeel Georges, 31 ans, 6, rue J.-Guesde, a été tamponnée à l'angle des rues du Vieux-Marché-aux-